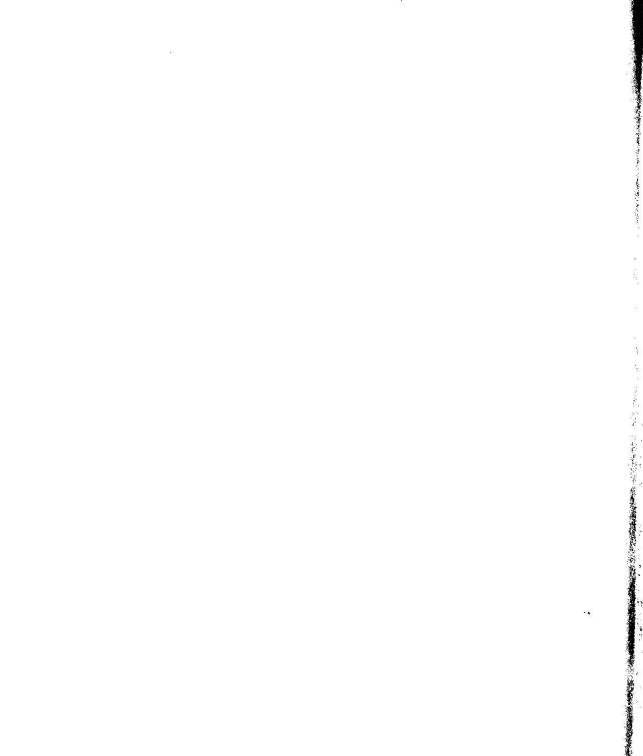
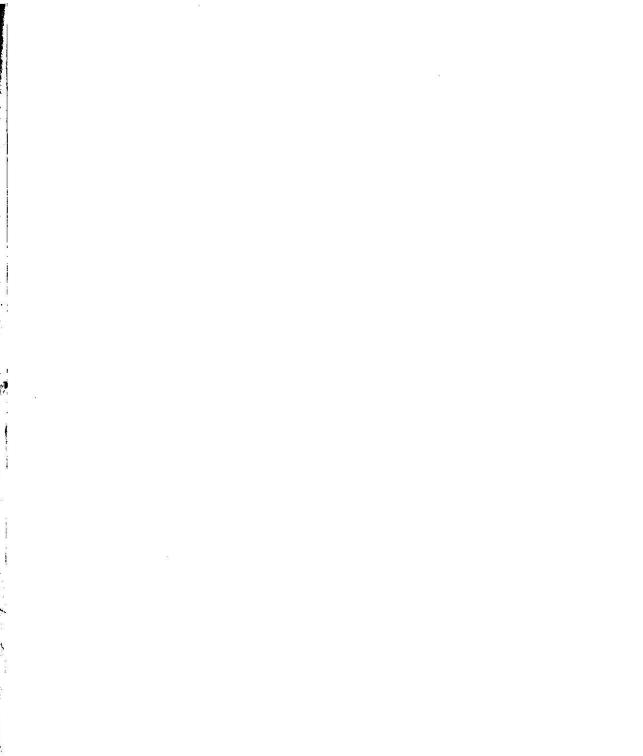
Silence **Lectures and Writings** by Derek Beaulieu pages as "white paintings" of the mind-

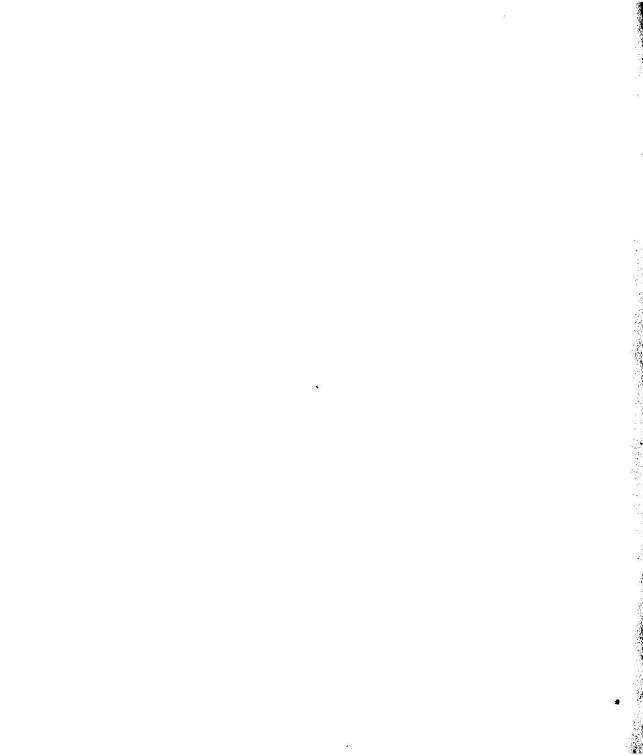
SILENCE

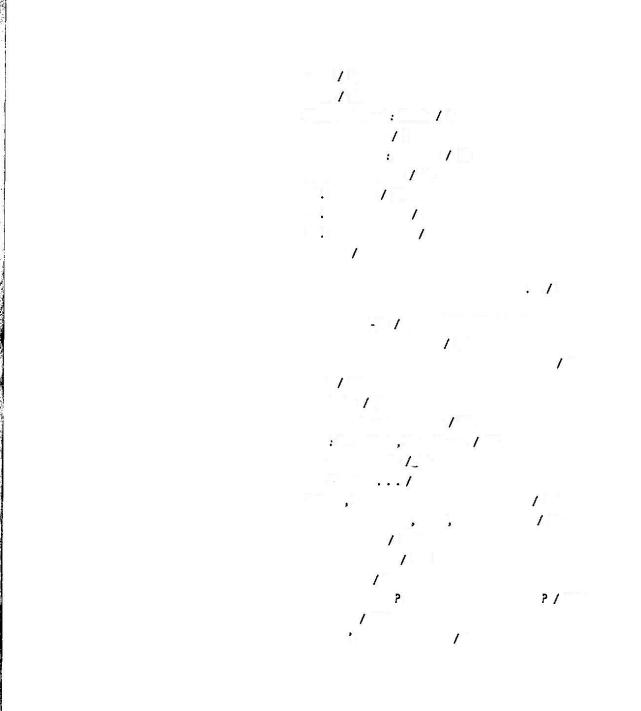


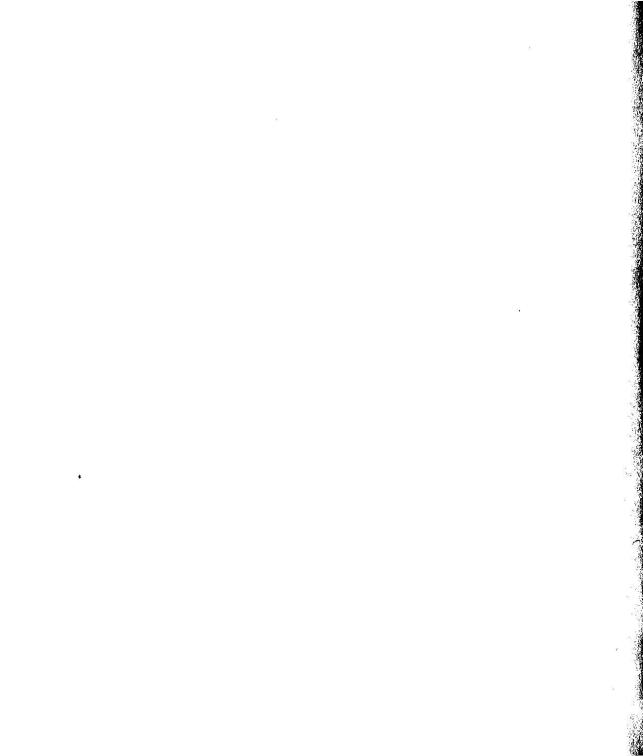
SILENCE

; (^{*}), ^{*}
- ().









, .).

(

, (. .,

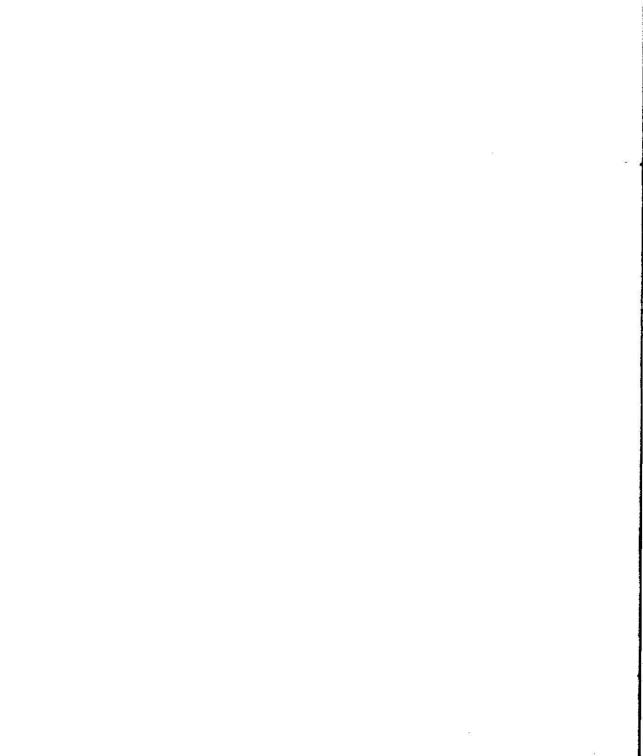
,

(

).



SILENCE



4 2

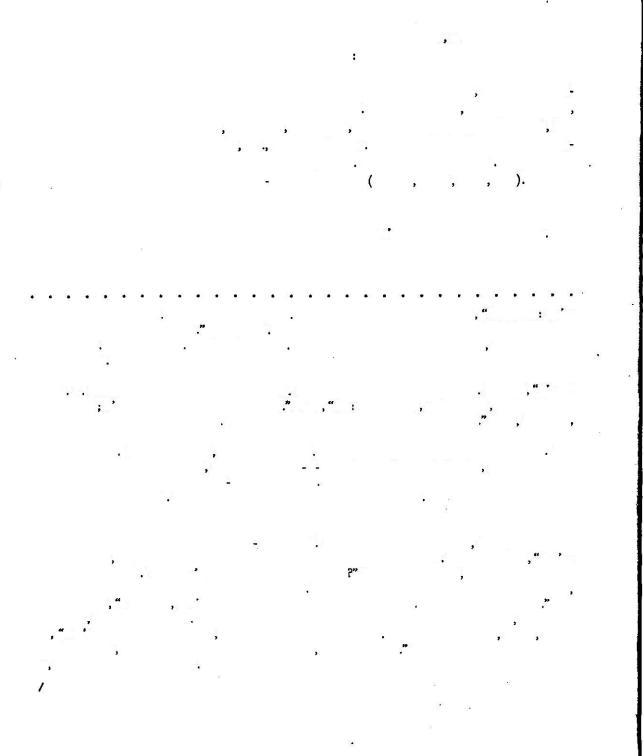
.

. . .

,

1,

(.) ,





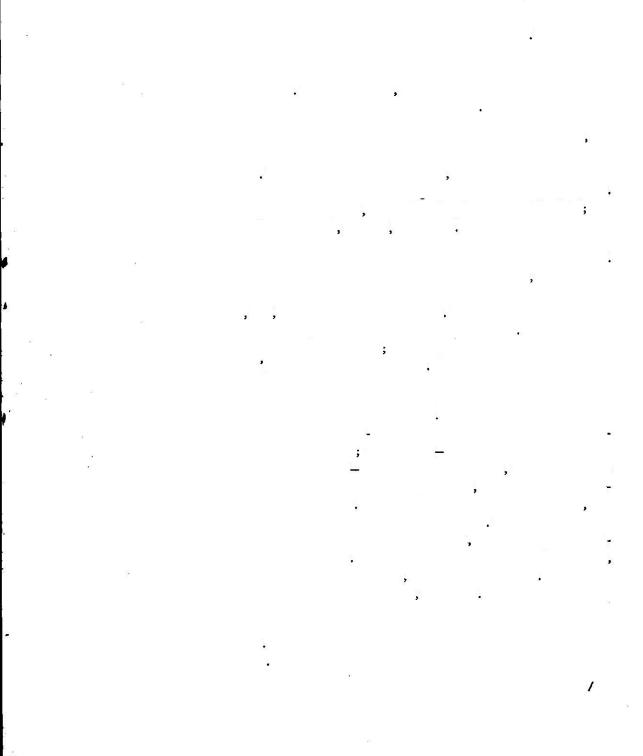
,

. . .

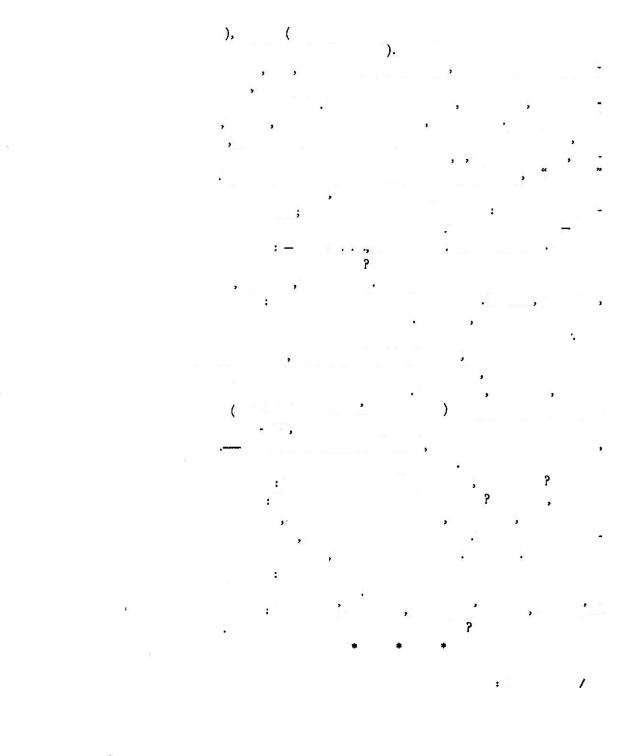
,

· " ,"

. (?



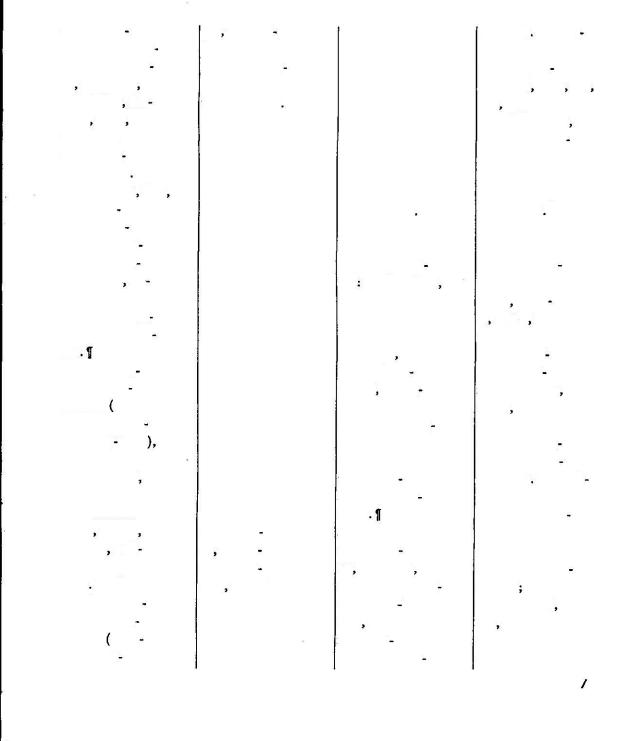
÷ ? 9 , ?]) (),]),

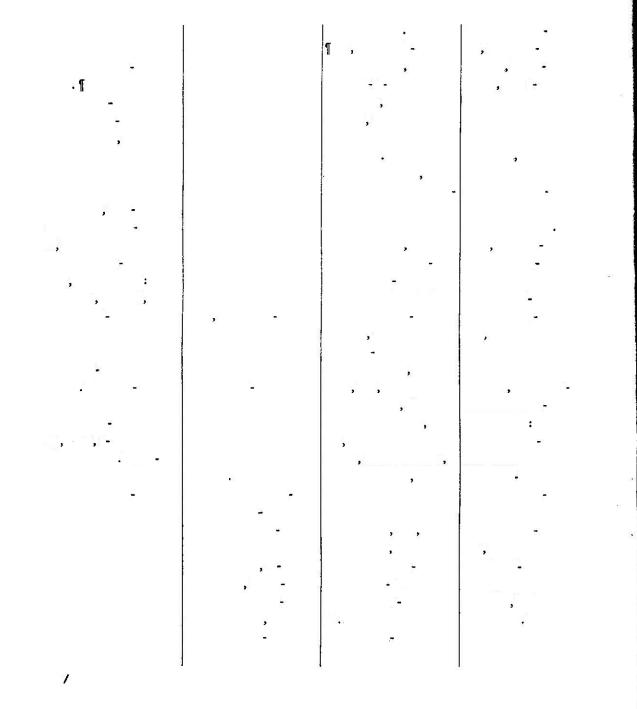


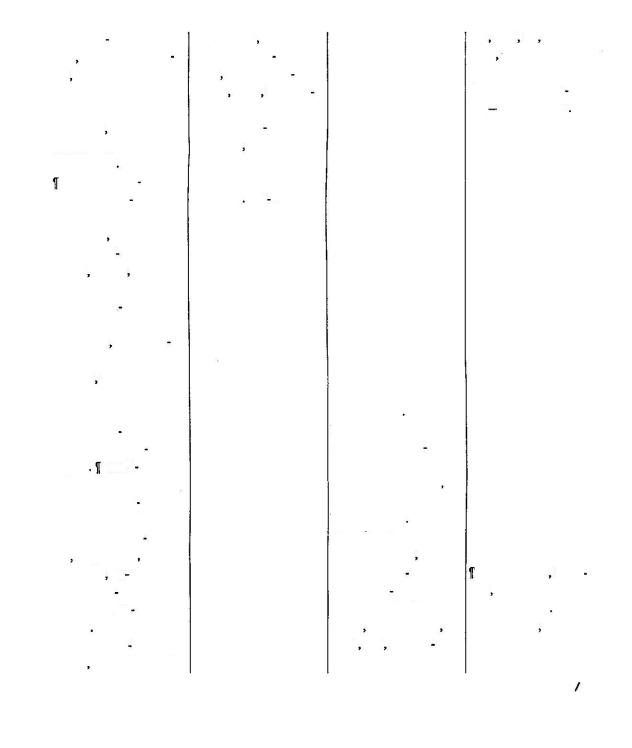
?

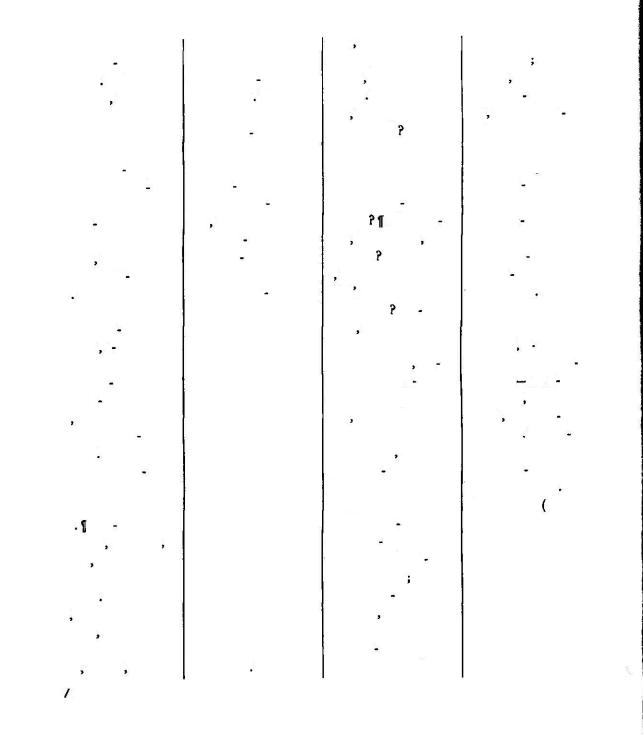
) , 5 : ? l :

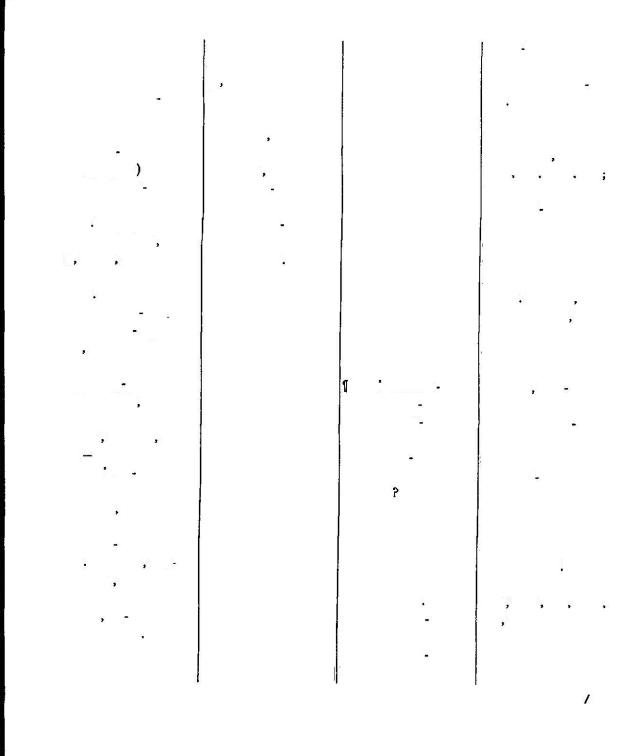
		1	()
,		•	
•			
2	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·	
	2 22 22 22),	
	<u> </u>	2 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	2
= 4	"-		,
*)	, , , , ,	•
		, -	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
, -			4
37 44	(,		
20 20 20 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	(: '	,	
	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		•
(J;	- ', +	•
•			



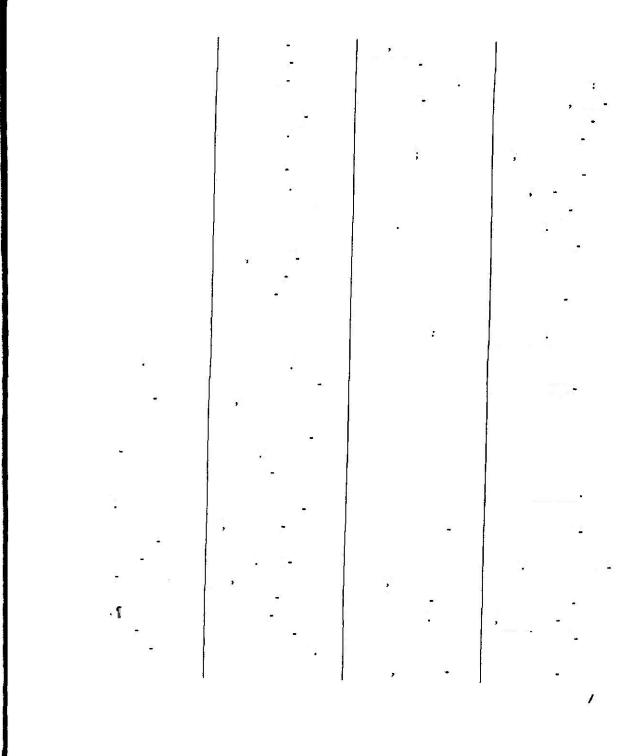


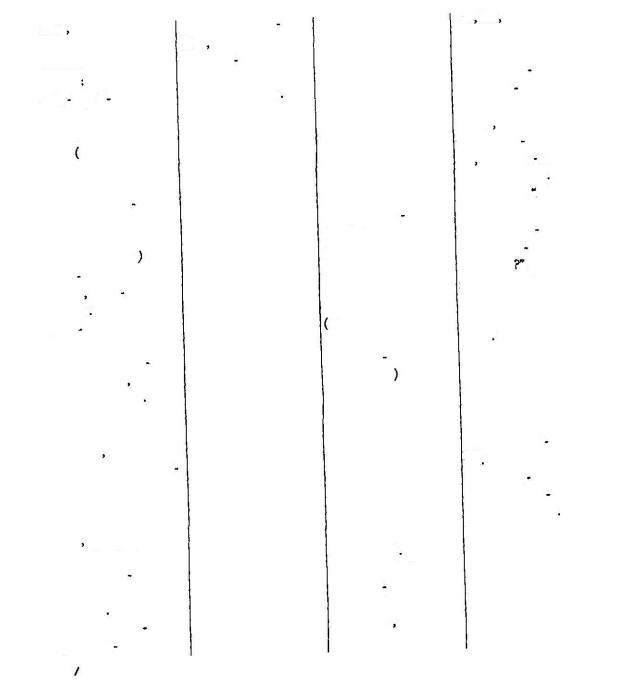


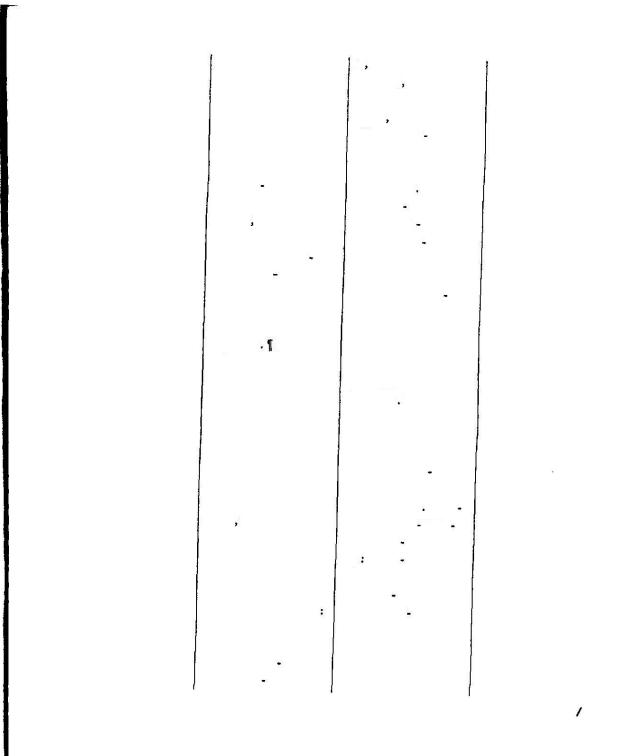


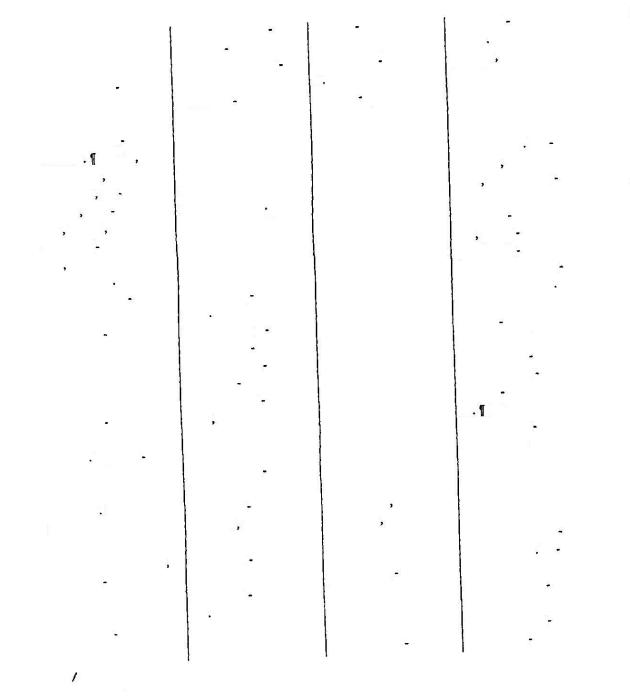


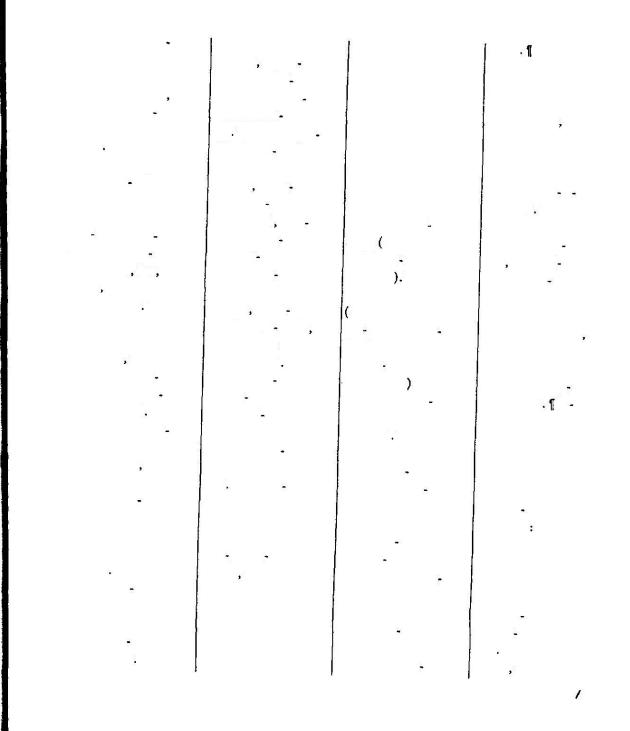
, .

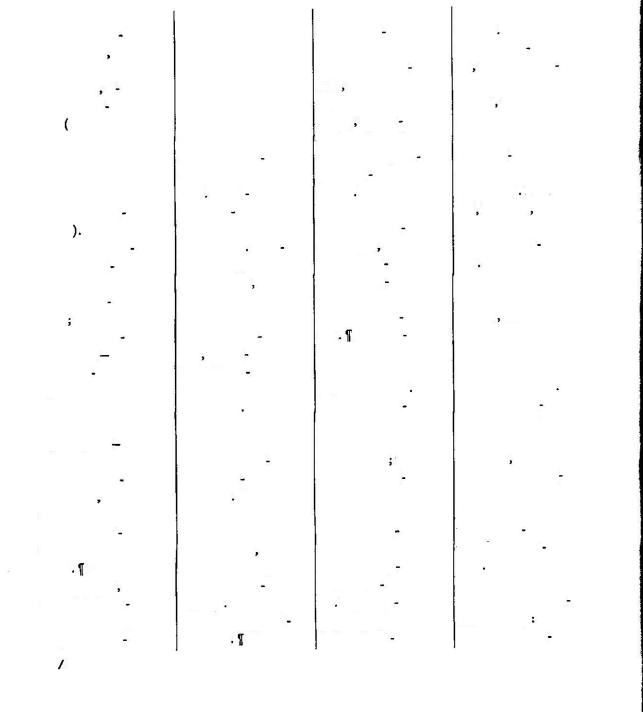






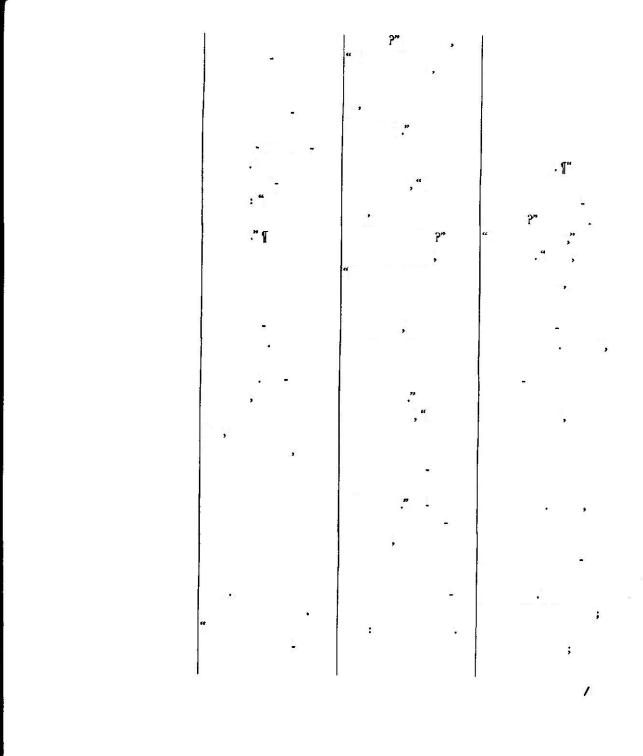


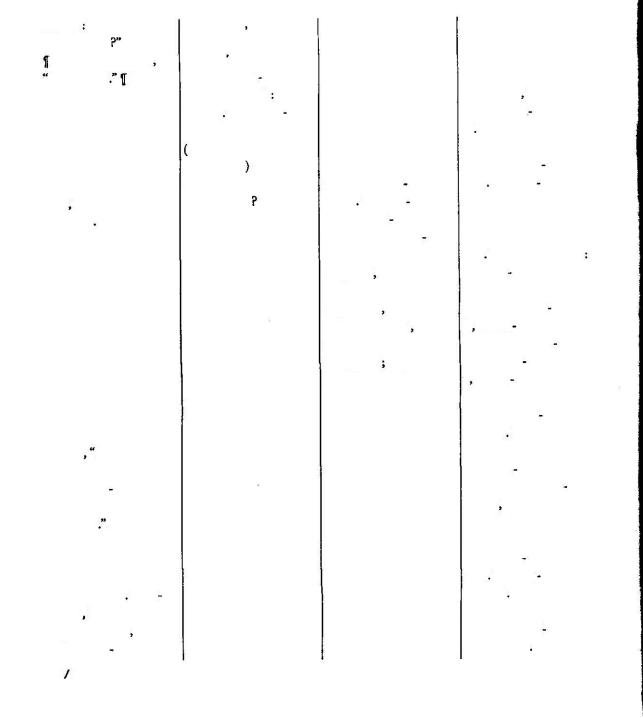




, , , . 1 ,

٠ ٢ 1





(),

, : • STATE CONTRACTOR OF THE STATE O ; 1

)). (

), () (

,), , , · _______.), ., P , i ('), , ; ; e'. M

(,),

? ? ? ? ? 7 ? ?

? ? ? **?** ? 7 ? 5 ? ? 7 ?

? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

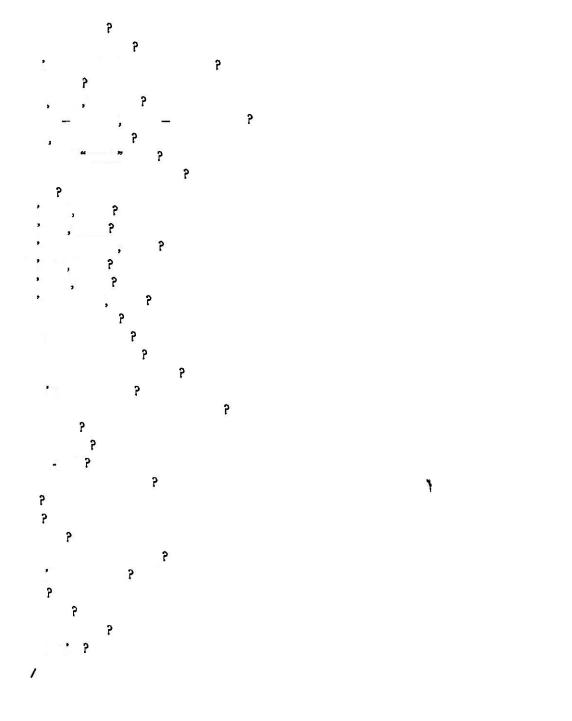
(), (). , Š 1

__)**.** ____. . :

P () , P P P ?

)? ? ? 3 ? ? 1

? **?** ? ? **?** ? ? ? ? ? , 5 ? ? , 5 , ? **?** ? ? ? ? ?



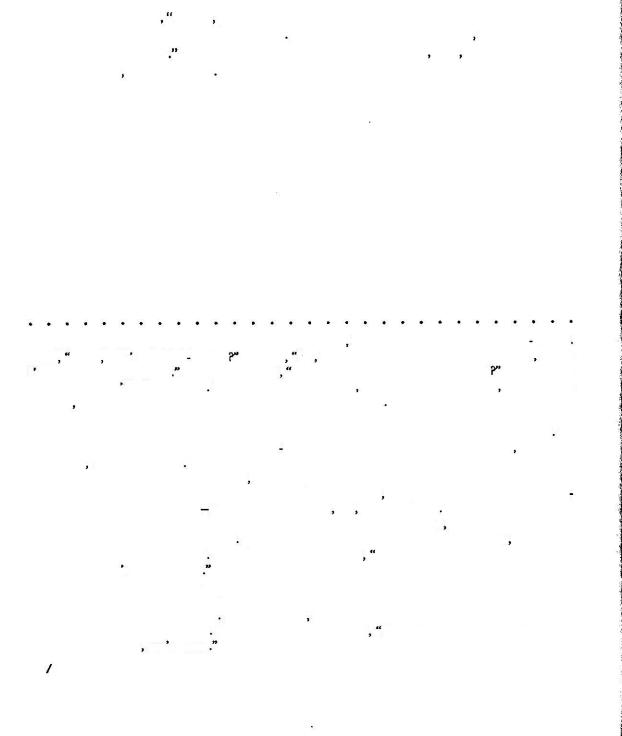
? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? 5

?

(

:

; !" " 46



, , , , ())

) ();); ();); ().),); (. . >)

	ř.	()
). ,	(/ .	(/;/+/+/)),
	, /,	i.	17 11
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		," ().
	(, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,); - E	3 ·
		, j.	
	()	• _ • _ •
	u 97)
	, , , , ,	:)	(: :
	•		/
2			

), ((). () ()

. (,).

÷);). ?)

() .

, , ; , , . . .

4 - 11

),]),);

	,	,	,	,
),	,	,	
	,),). -	(')	
;)	()	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
),	; ; ,, ,,	, (, , , , , , , , , , , , , , , , , ,),

· () -(, , ,) (, ,) (, ,) (, ,) (, ,) (, ,) (, ,) (, ,) (, ,) (, ,) (, ,) (,) (, ,) (, . ?" ?" 1

);

) ?

A Company

() ():), .):

, , ,) . (

(),

الم

[),

).

);

,

/

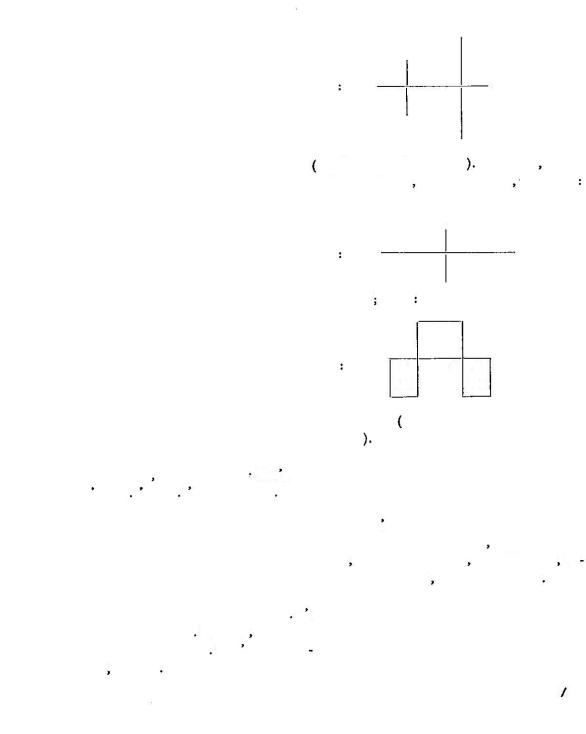
? :() (?

. (

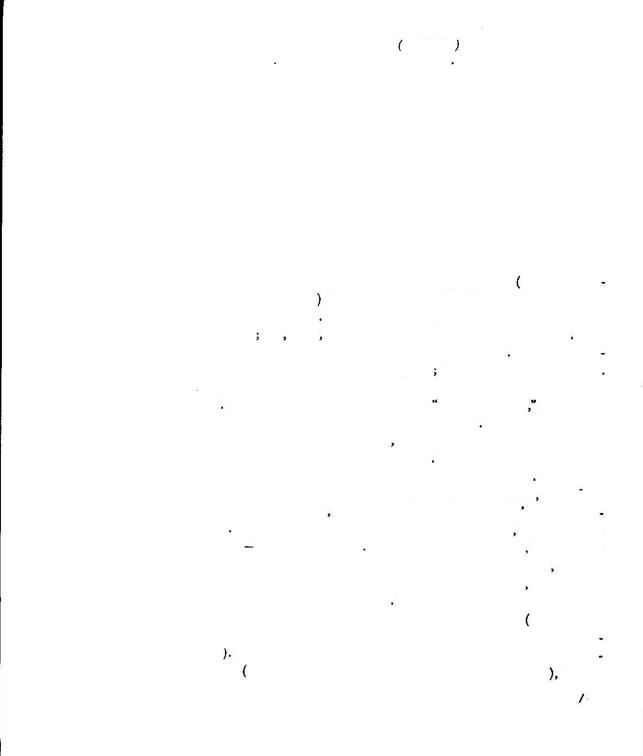
),

ار و اواد ; ; ;) , (-. 1. L

. . , 1 , , 1



· • _ 1 1 ") ÿ



),

• 1 ;

),

), ; ((

* ---, , . . ,

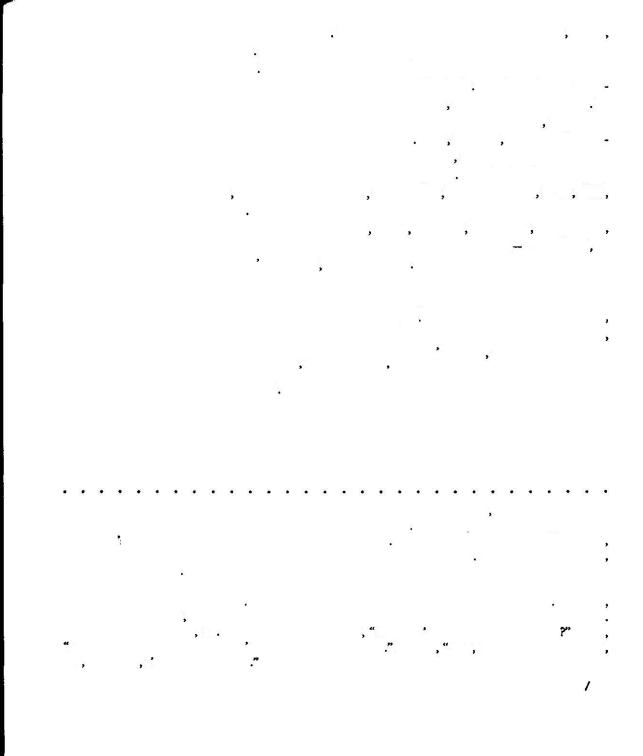
,

,

•

)

in Sp , , , , , , " " 1



, .)

.

1

; ;

ż 3 , . ? ? ₹** 1

m V ? ? .) 7 (), ?

?

- -.);). (). , : P ?) . (

· · :

? 5 . (.) 7 ? (), ,

(.) (?" 1 ? ;

). (.), ?]),

. (.)

·

P ,

ř

()	;() ;() ;() -	
(, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
	· , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
.(P:	

(

1

? (

?) 2) (),

?) ? ?

· - . 7

1

,

•

•

9

)

0

?

? (; .) 46

₩2** ? * • •

i <u>.</u>, . * ; ; ; ; •u ; . . . 1

¥.: ; U, . • , ** : 1 5 , : 1 ?)

, , , • (). • • **.** , • , •

, (). **1 .** (; 1

• . • • · • (). ; • • • 9 . : * k 1

• E 9 Townson was also . (). ; . . . , 10. 11 • . (1

). ; Ţ. ě . • **(*)** 3 • (). ; •

?

? • (.) ? (

:

? ? ?

), I

; , واعال , , ? * ; 7

₹

, ? , : ; ? ? .

?

1

; , • AT 1 0000000 00 0 10 10 0 0 . . • i = __i , , , ,-, , , · ; in the second se

) ? .)

; :

, - ?

? ?

;

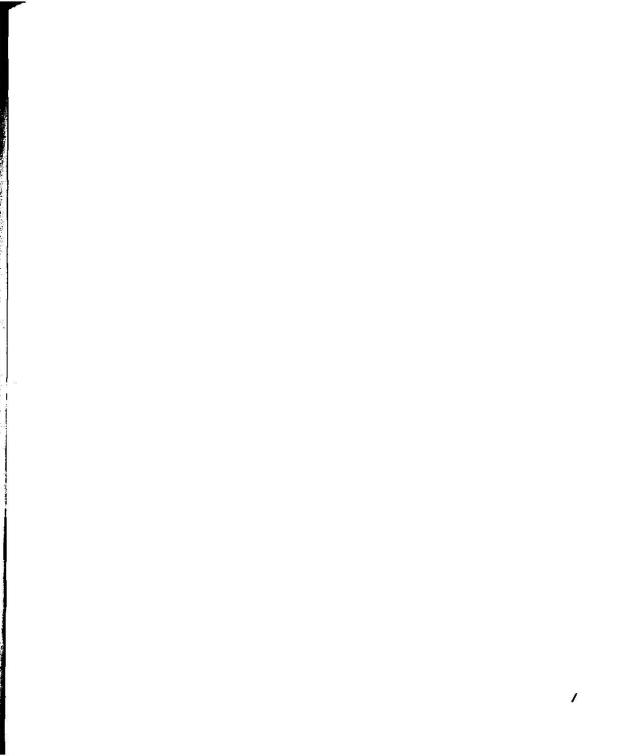
'?

?

1

; ? ? ?

? " ? ; .) ?





;

? (.) ? ?

) ") " ,"" (;" (

)(

() () --(()) ())

, , " " " " : ()

• . : "
.
. 1

()), () () ; ; (. .).

, « , • , • , " , , * ** * * " "

1

, ,)? (

" " , ,

, , ,

.

P H

•

; ;

;. ?

"

.

(,)

.

•

• " 12 ?, " P " " 1

²⁰ " " ** : " , : #

" , , , ,, : " ř "))

ži

?" ? "

()

()

. ()

: " " " "

?

) // P

1

.

5

(() " " 1 . 20

» • " " r de la companya de l : " ; ř , , , " 9 2 12 10 1 1

(,) **L**

; *1*

? ----

; ; ; ;

,

. . .

• : 1"

/ + / + /,)

"

1

. " ; ,, : , • • •

" " (,). " " ; 1

;

."

"

"

,

))

•

1

() .)

1 , • " " er 29 64 >• •

′ ″ T. " " " è " • 1 **"** , ′ / :

? ** 7 "

.)

9 " () : (); .

. " 3 ; " (;) . P

. "

1

. "

"

. "

"

,

(

.

(-)

([])

ŢŢŢ

"

. . .

y

ja

.

" (,

), ,

. ? (,)

: " i. **"** · · " i e " į • 1 , ,,

,

į

:

?

"

"

"

,,

1

: " · . 7 . , " , () () •

"

:

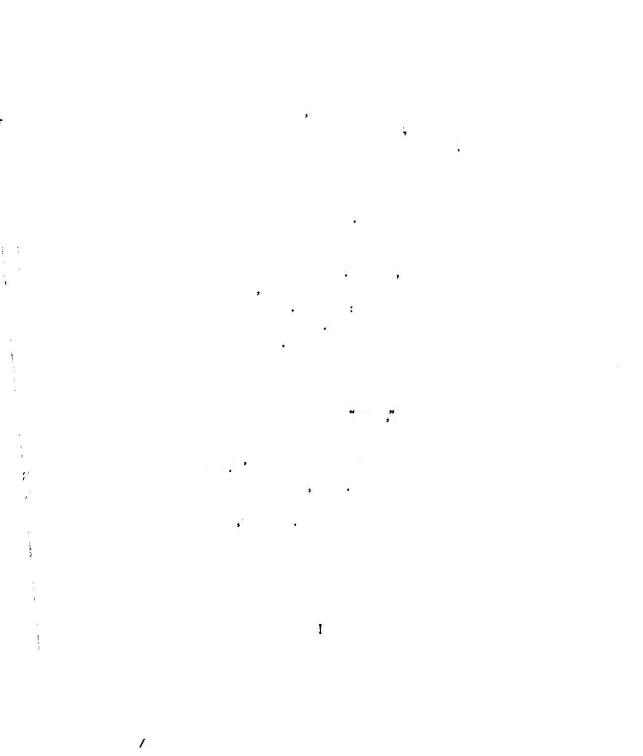
"

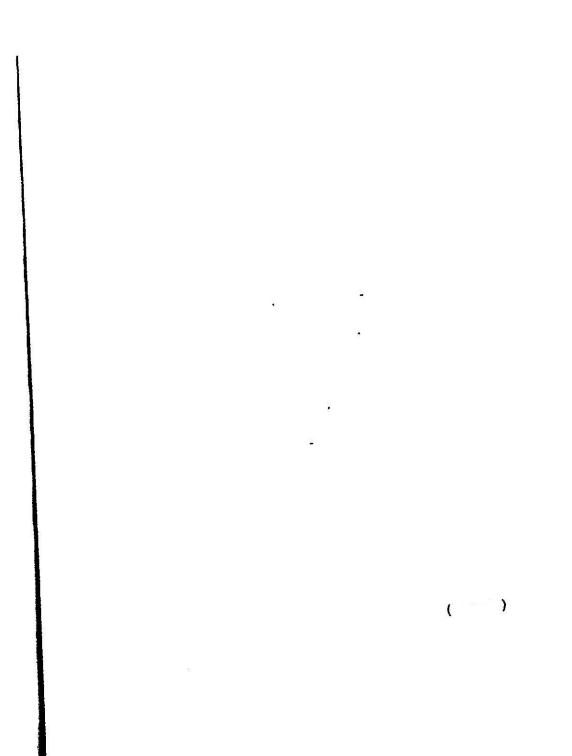
"

"

1

, , , i . **"** + 1 1 . () (5 j, , ,





P P

,"

()

"

"

· , .

?) P

,,

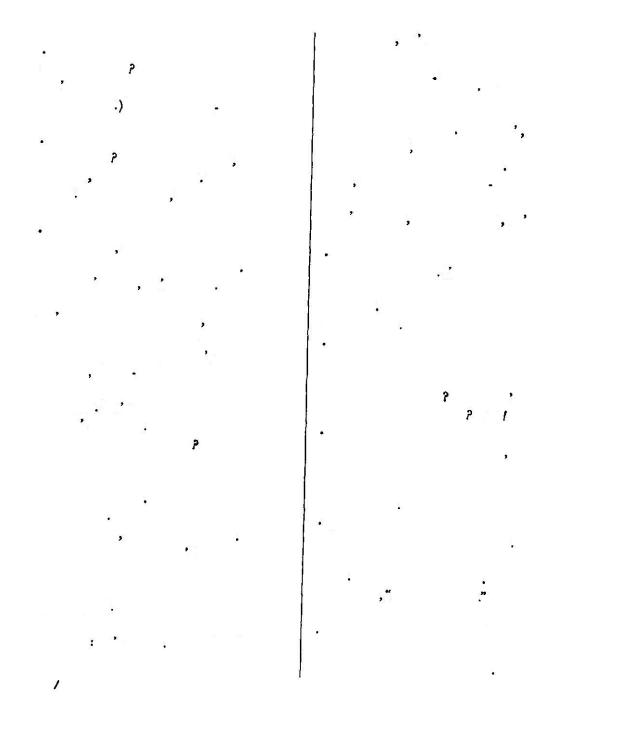
.

¥

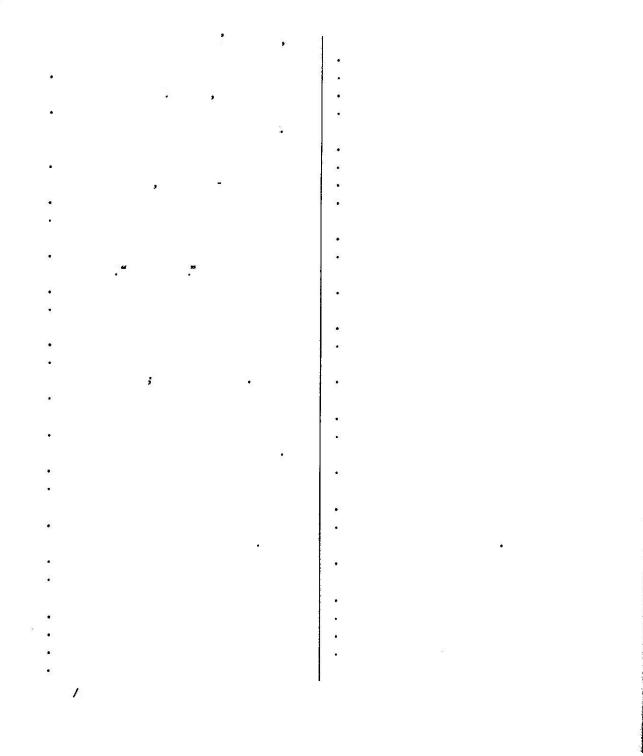
; ?" . (7 ? (.)

, ? , , 2/ ?

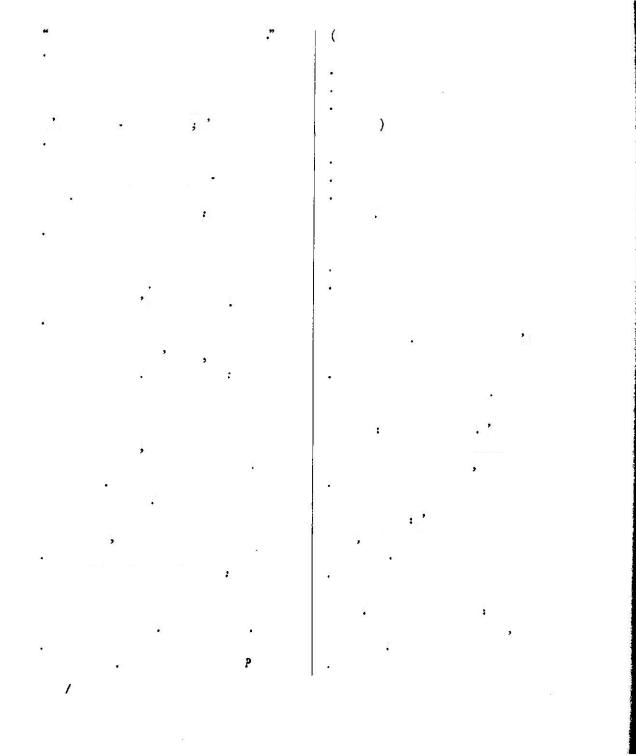
? (?/



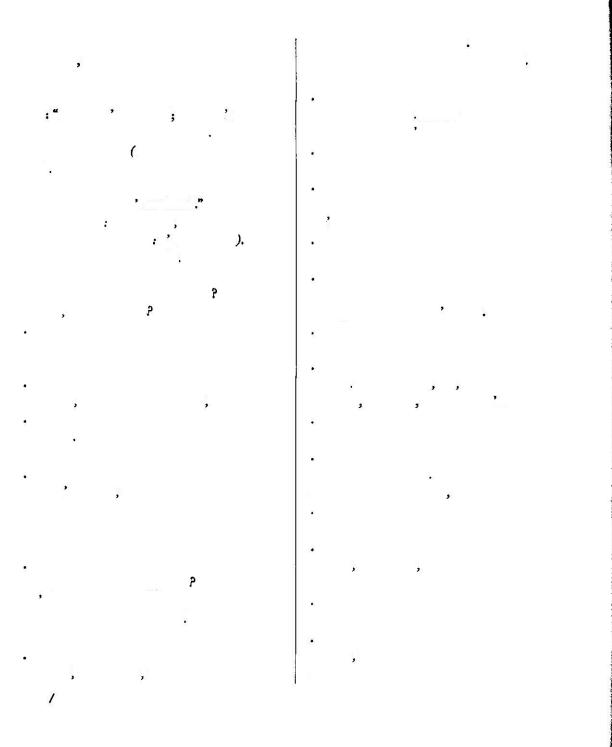
٦ , 7/



:



', P ; .((



, , j 2 , Č) , , , , , ? , 7

? ? : .

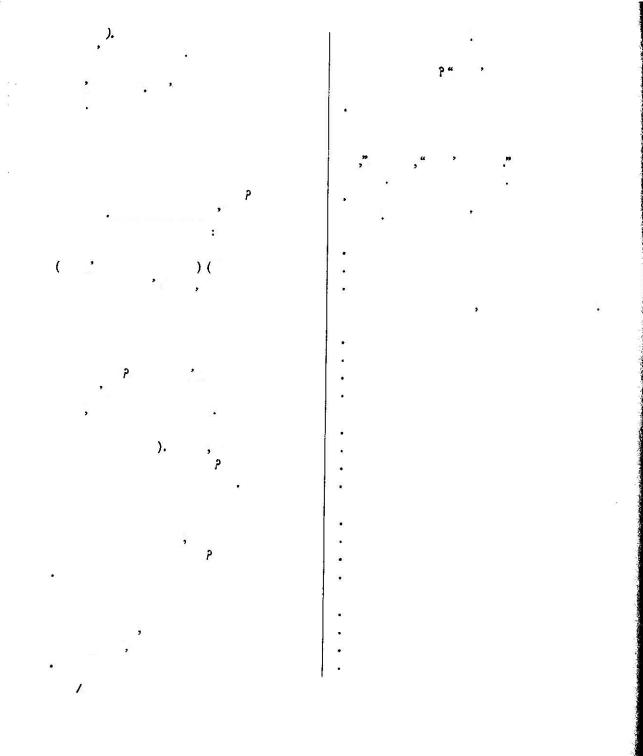
, ,

,);

, : , ?/

• ?

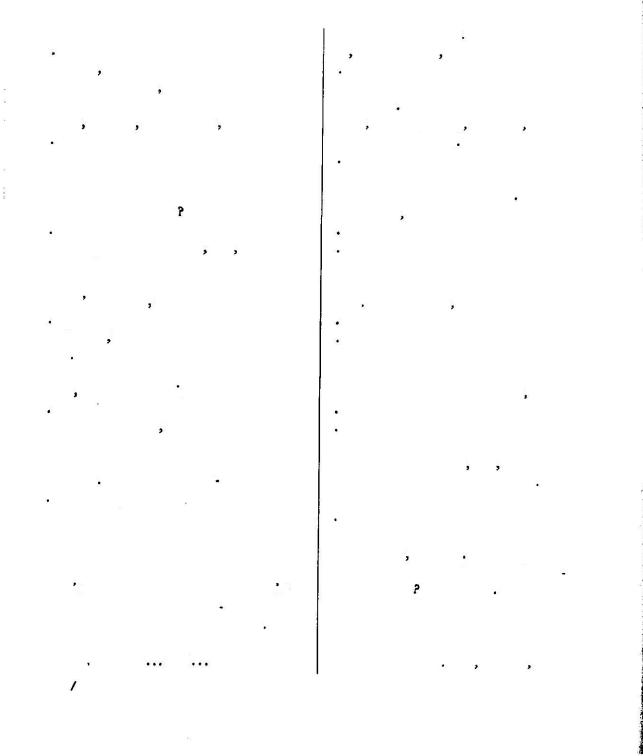
), ?



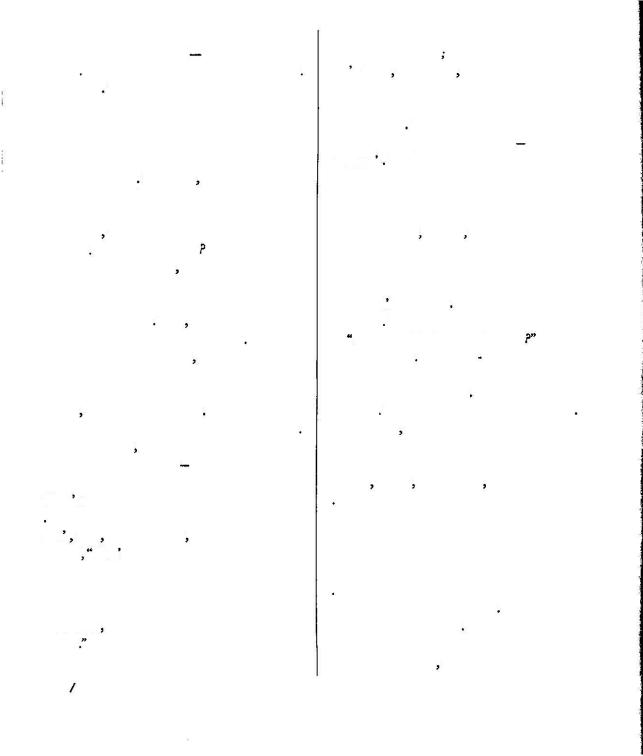
?/

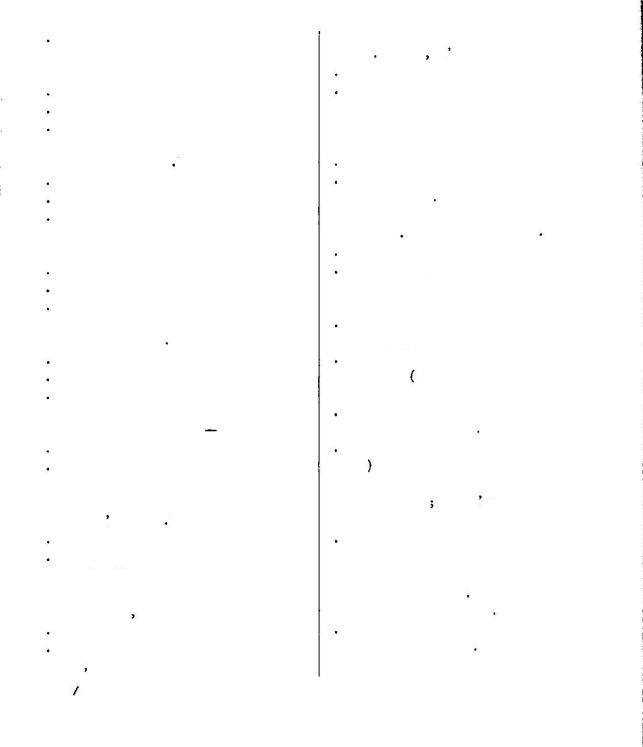
, j •

(

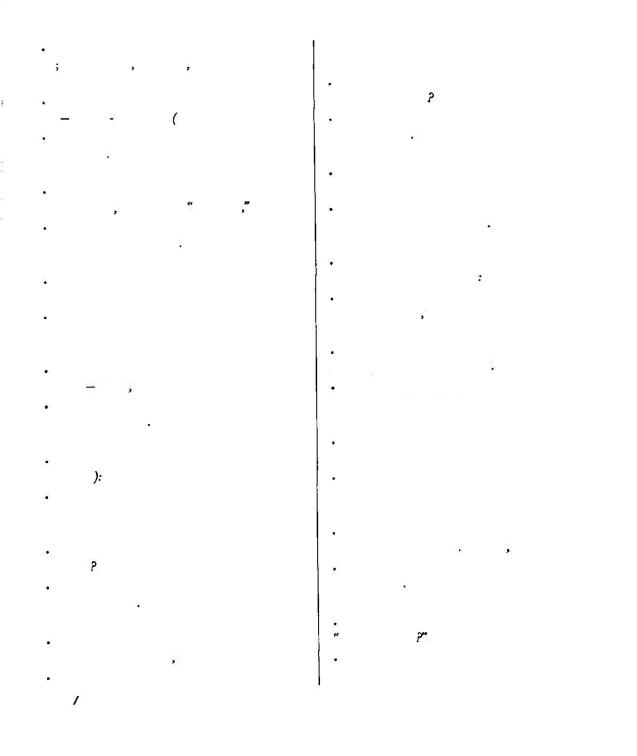


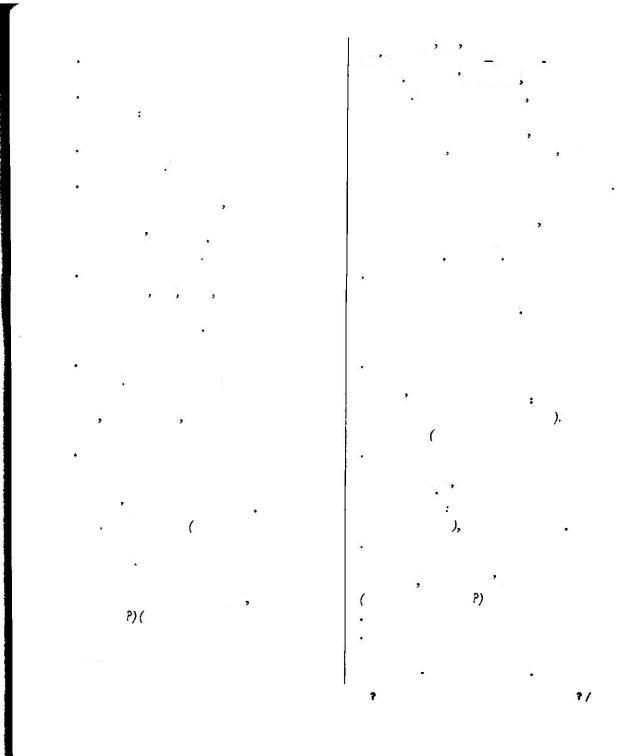
į



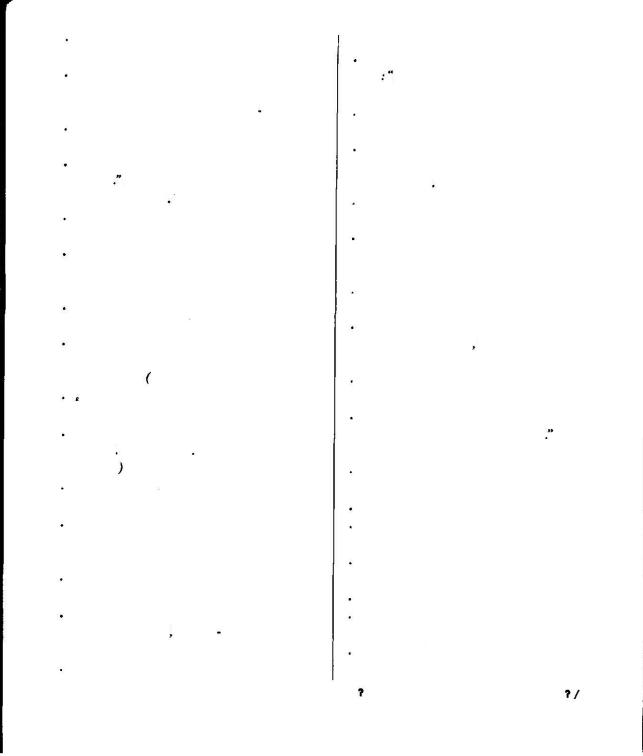


? 7/





• , , , , 1

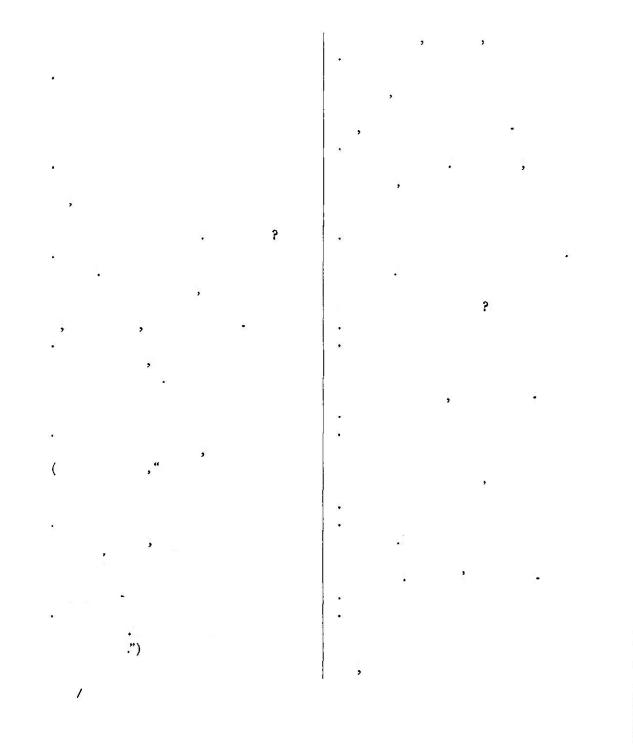


P" (

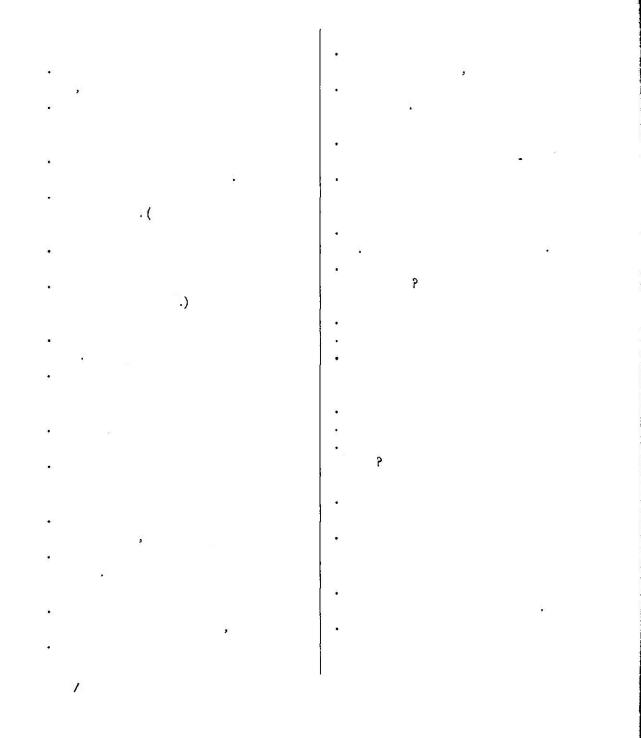
.)

,

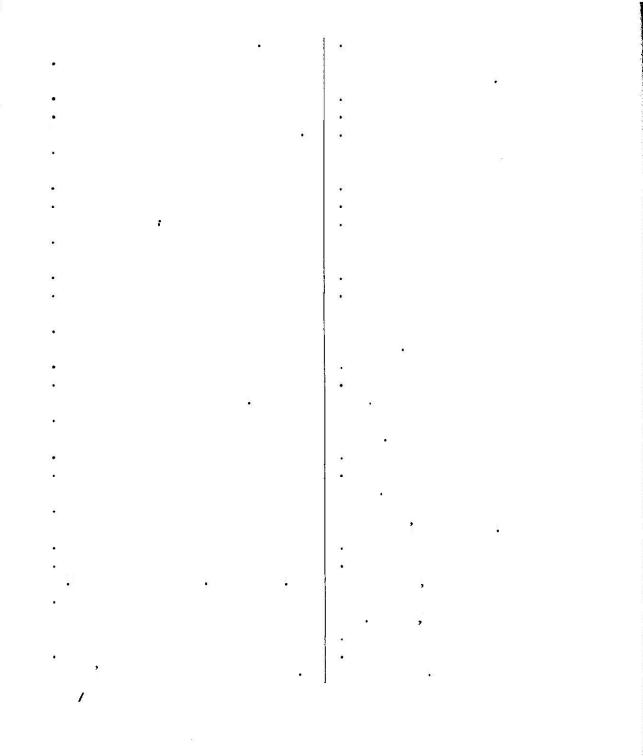
. **1** () ٦ ? 7/



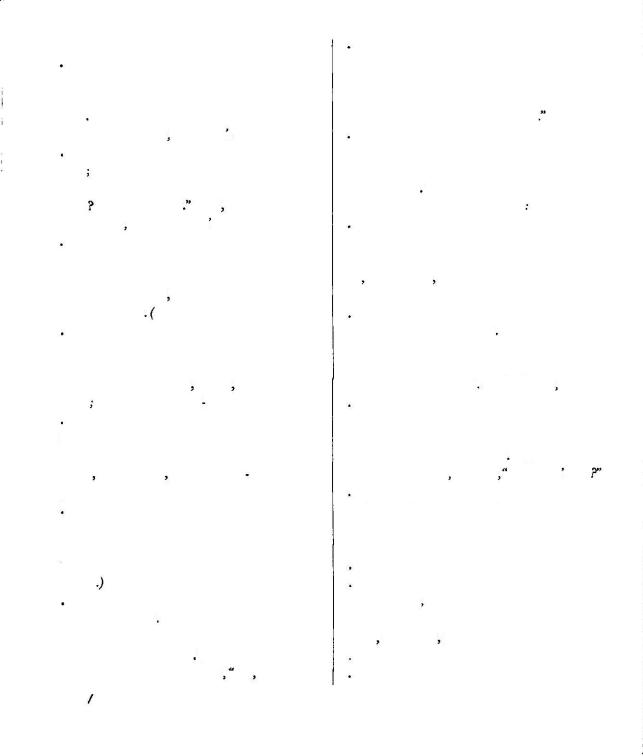
?



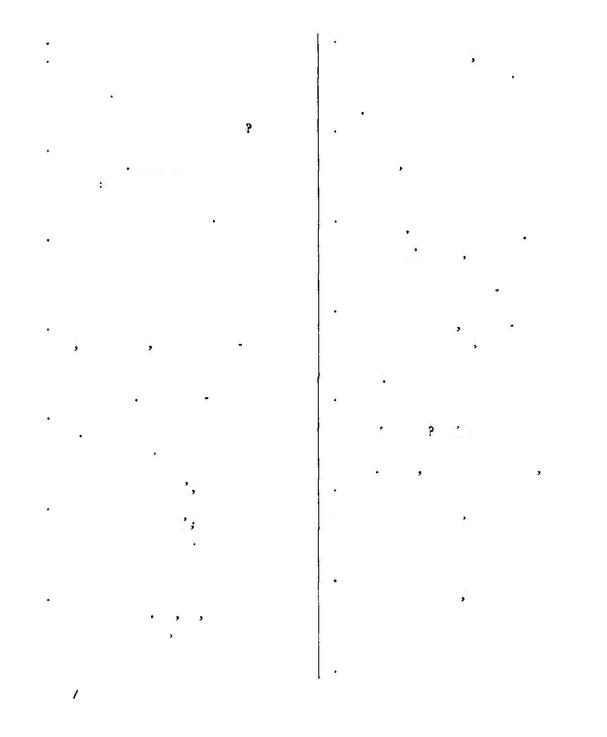
? 7/

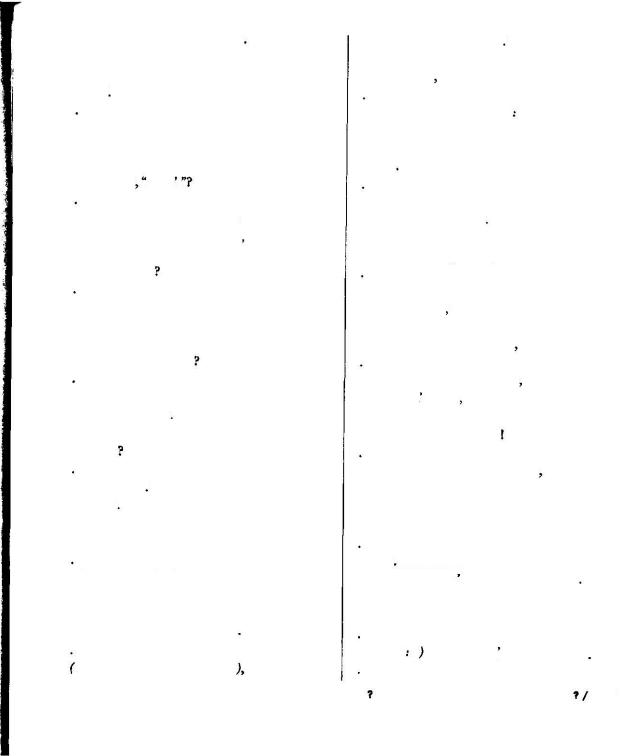


. 7/



5 ; ? ?/



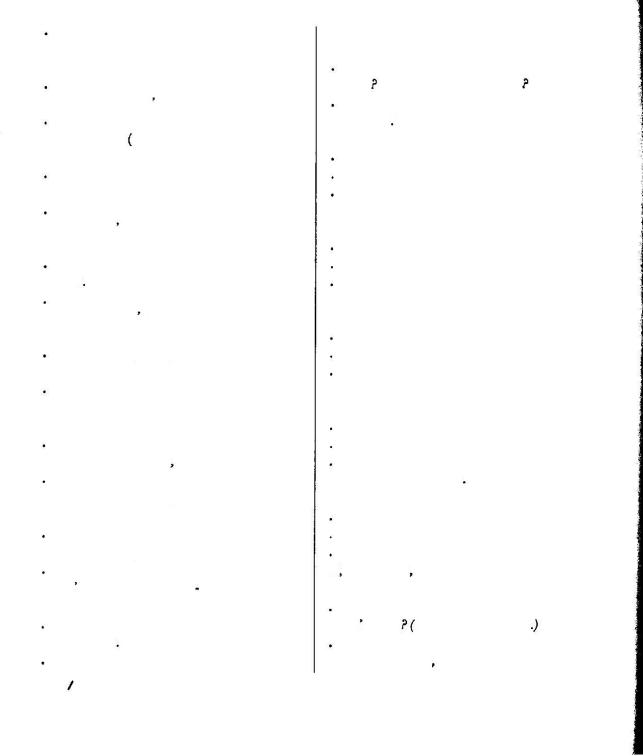


);));

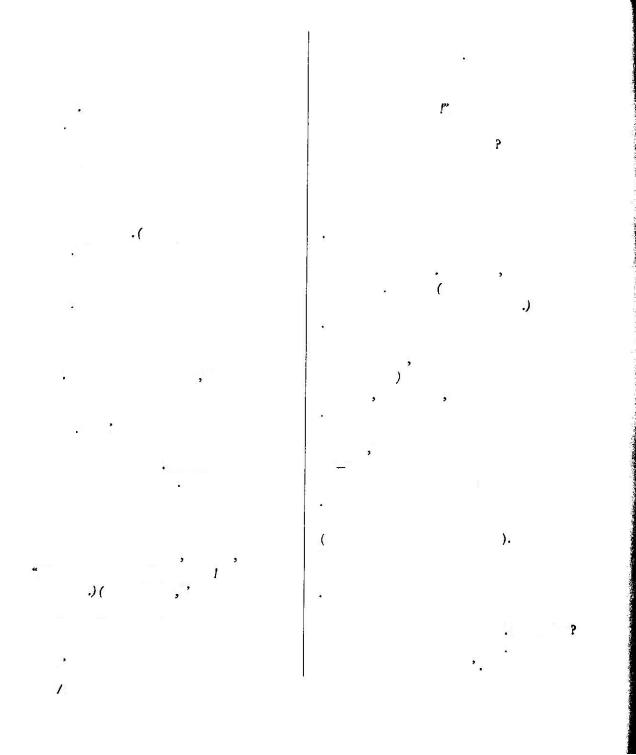
; ():):

.) .) .(

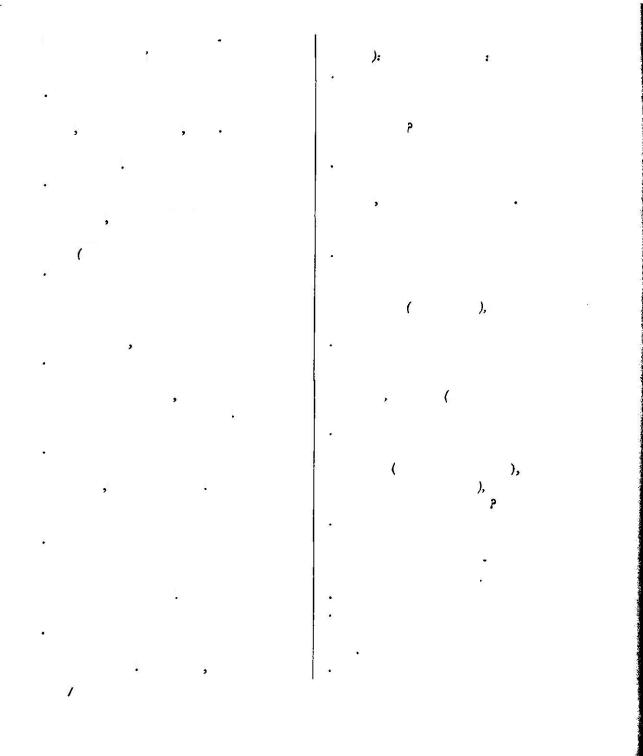
? .) 7/



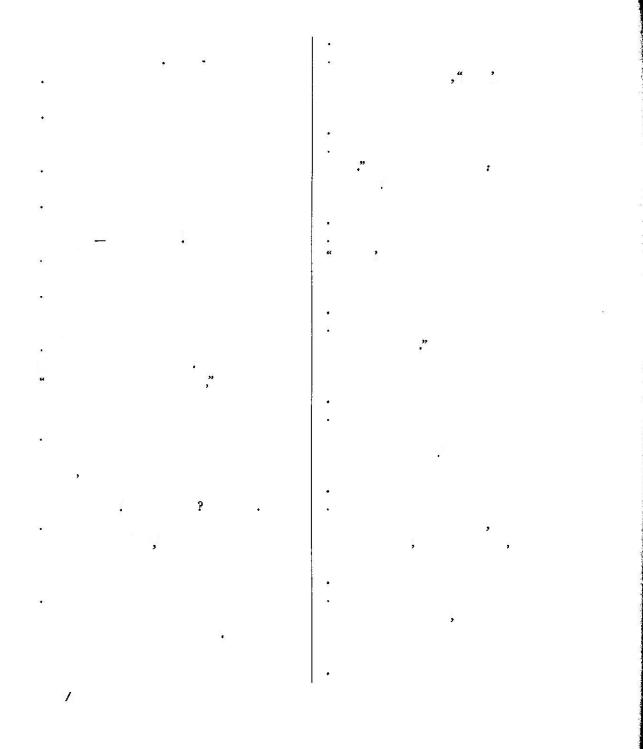
. . 5 **"**P () ? P . ,



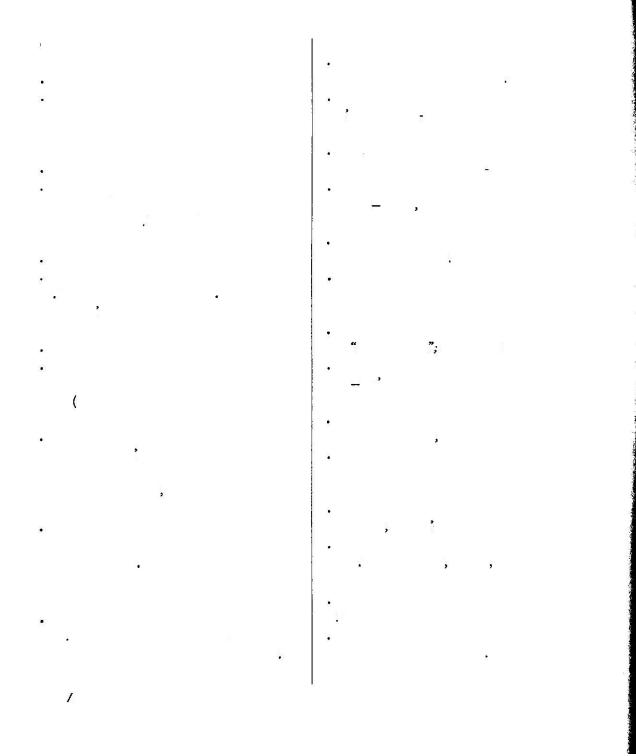
: ? 7/



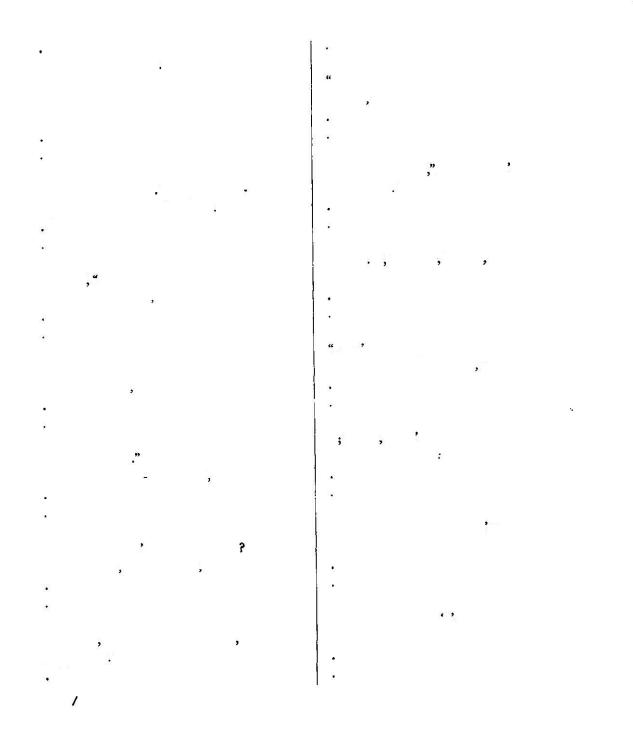
? (?/

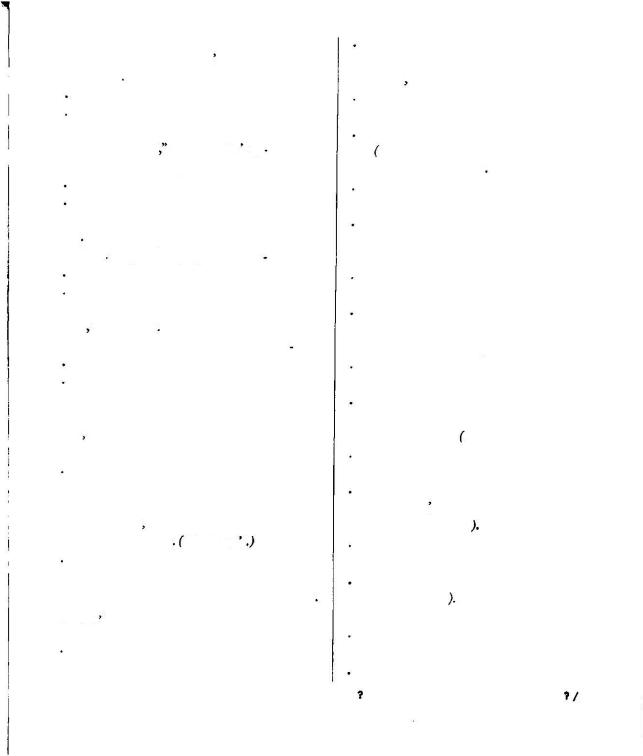


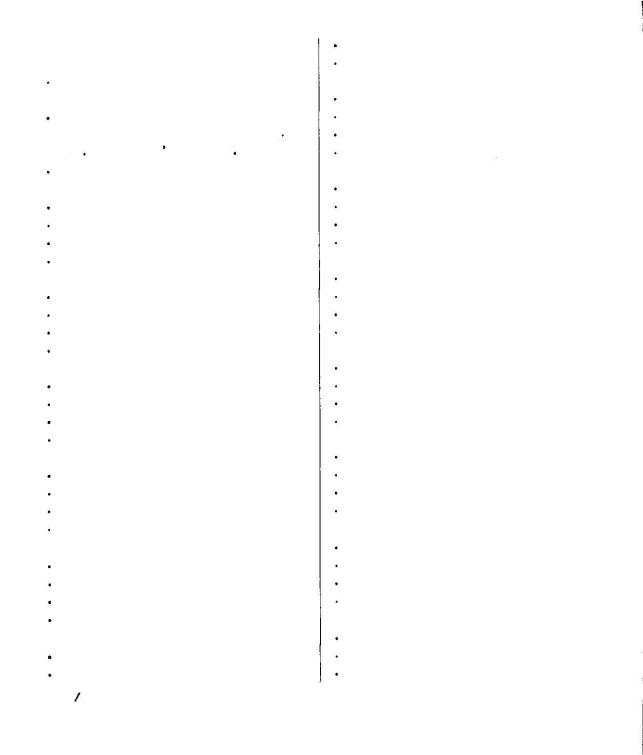
) 7



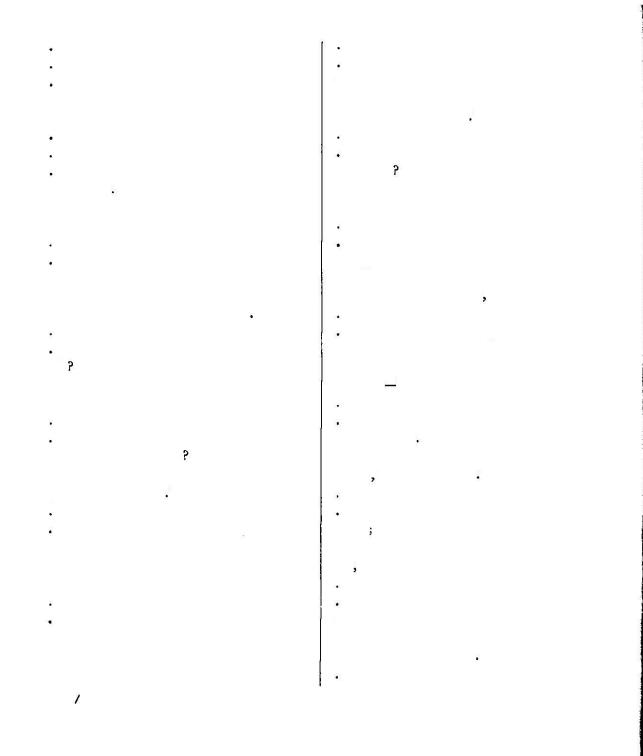
7/



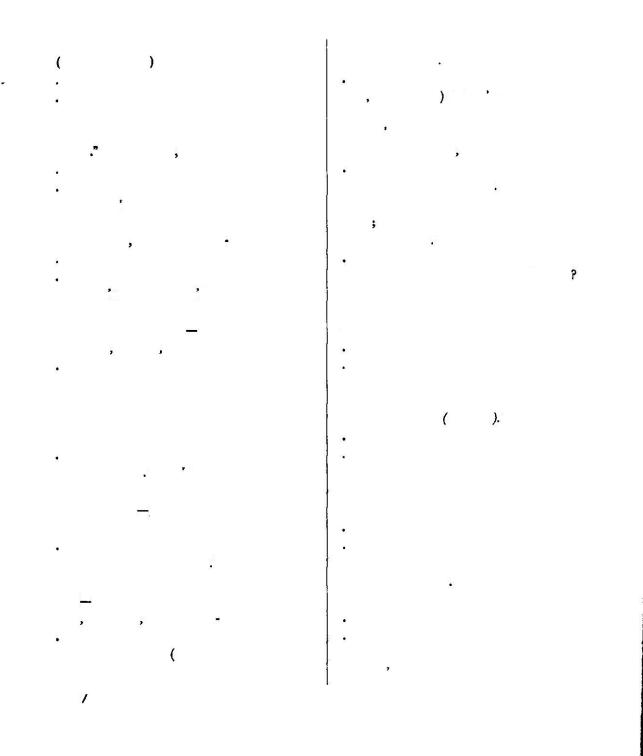


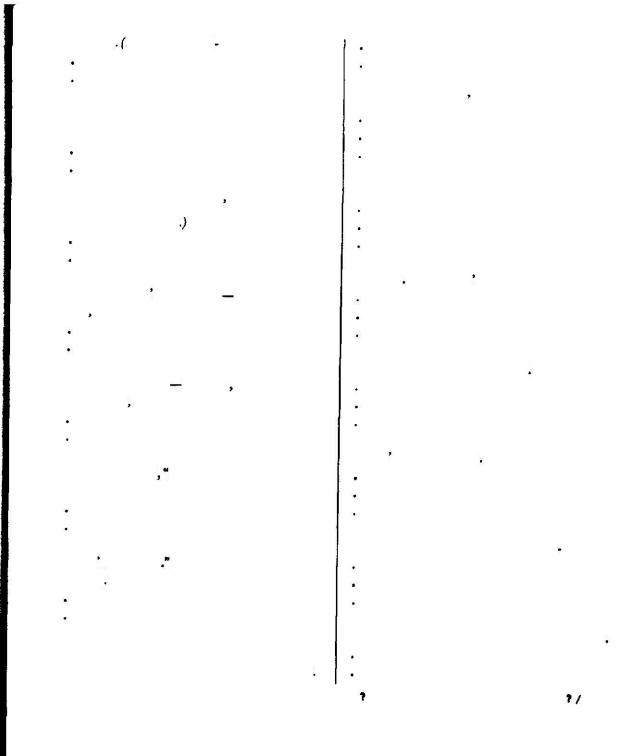


7/



, (?/





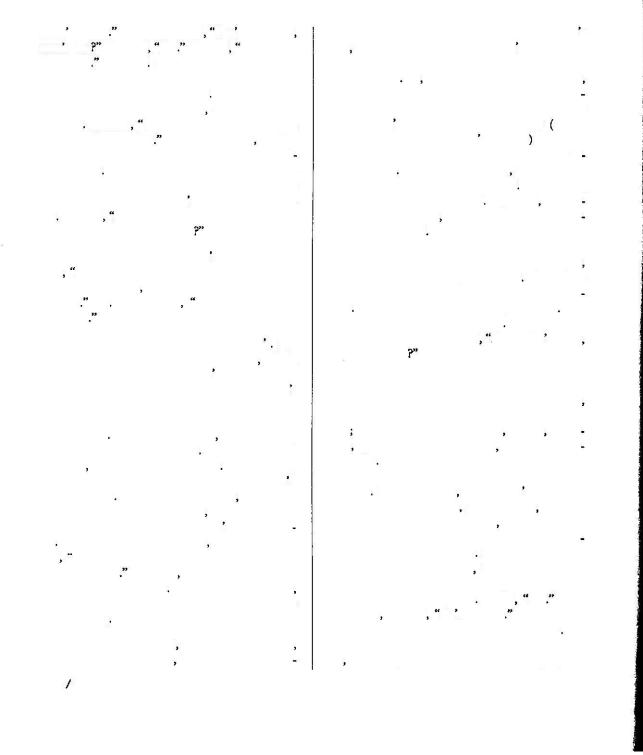
- -, 1

.)

.

(

? ?),



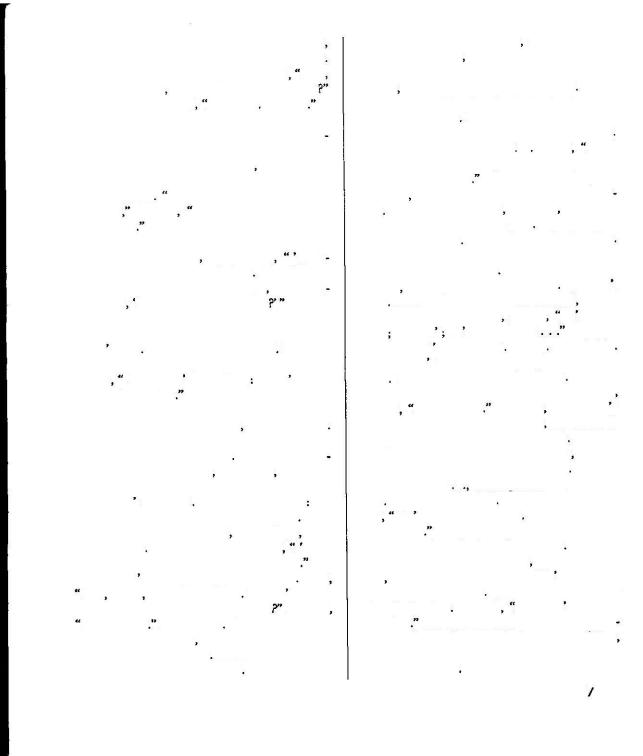
ייק

. . . . ?" , >7 . (P"

, P , 5

?"

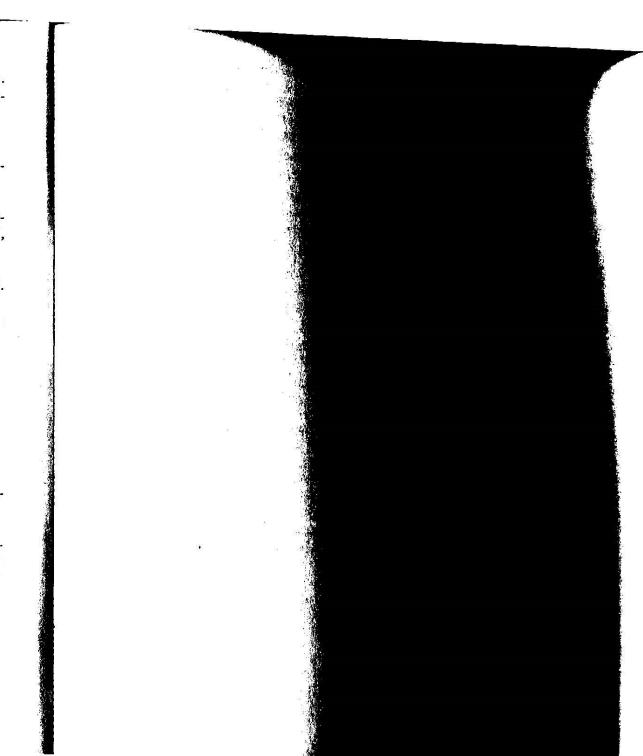
, *u* ? ; -



1. . .

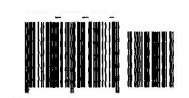
ě , , , ; , ÷ ; ,

), 3 · · ·





1



20 10 L

Silence Among the Myriad Things

Peter Jaeger

In the 1961 version of *Silence*, John Cage compared his engagement with space, silence, and emptiness to a new, Zeninformed version of American Dada. For Cage, Dada at midcentury had in it a space, an emptiness, that it formerly lacked. In derek beaulieu's 2023 erasure of Cage's silence, the empty space voiced by Cage in *Silence* is opened further, expanding the original text towards an altogether wordless performance of the void.

beaulieu's *Silence* erases all of the words in Cage's *Silence* while leaving punctuation and other non-linguistic markings intact. The text includes question marks without questions, full-stop periods without sentences, commas without clauses, section breaks without sections, dashes, back slashes, brackets, and other typographical features found in Cage's original book. The vertical lines that Cage used in "Composition as Process" to

separate columns of text into performative segments, for example, remain in beaulieu's *Silence*, although the words in between each line have been erased. A diagram from Cage's essay "Erik Satie" indicating the French composer's idiosyncratic time structures remains intact, but without the numbers, Roman numerals and letters that give sense to Satie's text. The page-width ellipses that Cage used throughout *Silence* to demarcate sections of his poemlectures persist, but without the words in each section. In addition, the book's pages have the look of a rough photocopy, with shaded blotches and high contrast, black-ink gutters. The only word in beaulieu's text that remains from Cage's *Silence* is the word "silence," which appears on the cover, colophon and title page.

We could read the remnant of punctuation and other textual markings as an analogy to the opening and closing of the piano keyboard lid in Cage's infamous 'silent' piece of music, 4'33", first performed by David Tudor in 1952. In beaulieu's text, punctuation frames visual silence; in 4'33", the piano's lid frames aural silence. Much like the gong that rings at the beginning of a Zen meditation session to inform the sitter that Zazen is now underway, the piano lid's movements inform the audience that it is now time to listen to the composition. beaulieu's punctuation similarly shows readers the shape of silence, because it structures and surrounds silence, represented here by blank space. Without the punctuation (or the piano lid or the gong) there would be no edge to the experience of silence. The same could be said of the material book itself as a site for silence – the book-object here frames that silence. And vet, punctuation and the book's other material features are not the opposite of silence. In surrounding the silence, the noise of the book outlines and supports that silence and is in fact the very condition for the existence of that silence.

Cage's often cited understanding of Zen Buddhism may clarify beaulieu's erasure. I am not suggesting that beaulieu writes from a Zen sensibility, but that the trace of Zen cannot be erased from work that references Cage. What becomes apparent in Cage's attraction to silence is its deep affinity with the Buddhist concept of śūnyatā, or emptiness. Śūnyatā refers to the insight that the phenomenal world is tied together in a non-dualistic, interrelated web, in which no single phenomenon stands alone. This void is not an absence, but the ground of all things; Buddhist literature often refers to the "ten thousand" or the "myriad" things existing in a non-dual, non-separate relationship with the void. As the Buddhist Heart Sutra states, "Form is no other than emptiness, emptiness no other than form. Form is only emptiness, emptiness only form." Cage's turn towards silence perfectly models the inter-relationship between the void and the ten thousand myriad things – between form and emptiness. 4'33", for example, provides listeners with a fixed time period in which to hear the ambient sounds of the concert hall. Those ambient sounds – the myriad things – are for the Zen Buddhist completely empty. Although sound and silence are distinct, they are not divided, for the silence of the void informs everything. The punctuation and other material aspects of beaulieu's book similarly show up as the myriad things of the world in the silence of the void. From this perspective, the remaining punctuation does not offer an end-stopped period or pause in silence, not does it provide links between erased phrases – the punctuation in beaulieu's text remains as silent as the erased words of Cage. Punctuation and the blank space of the page in Silence may be different, but they are not separate.

What about those of us who are not into Zen – what can we find in beaulieu's version of *Silence*? Cage's close friend and collaborator Robert Rauschenberg once erased a drawing by Willem de Kooning. *Erased de Kooning Drawing* (1953) presents us with an artwork produced entirely by erasure and by the strategic use of a title. de Kooning was aware of Rauschenberg's concept and he agreed to have his drawing erased. By erasing de Kooning, Rauschenberg pioneered a new aesthetic that questioned the nature of art production and heralded some of the conceptual questions that would engage the pop and conceptual artists of

the next decade: what is art, what is an artist or author, what is the importance of context? The work of Rauschenberg's contemporary Andy Warhol posed similar questions about authorship and artistic originality, and beaulieu's previous major work of erasure, a. A Novel (2017) responds to Warhol's eponymous novel by deleting all language, thereby setting the stage for Silence. Why these 21st Century erasures of mid-20th Century, cutting-edge texts? How do we understand 'silence' as a concept and experience now, in our current period? Where do Warhol and Cage stop and beaulieu begin, if at all? Just as the work of Cage, Warhol and Rauschenberg posed questions about authorship and artistic creation, the questions posed by beaulieu's erasure, coming as they do almost 70 years later, illustrate the contemporary persistence of inquiry into authorship by one of our most historically-engaged and conceptually-astute writers. In an age of fake news, dis-information and empty political sloganeering, what does it now mean to produce silence?

Rauschenberg exhibited entirely white paintings at Cage's Theatre Piece No. 1, an event held at Black Mountain College in 1951; Cage later attributed these white paintings as the inspiration for 4'33". In his essay on Rauschenberg, published in Silence 1961 (and erased in Silence 2023) Cage writes that his own words "may be read in whole or in part; any sections of it may be skipped, what remains may be read in any order." Here and elsewhere, Cage's compositional method offers readers no centre or place of origin, no continuous narrative, no logical argument, and no teleological conclusion, beaulieu's silence re-visits this centreless space visually and performatively, through a charting of silence in the erased words and punctuated smudge of the page. Indications of silence can be read in any direction or from any angle - from all perspectives, the book frames and revisits that silence. This compositional method entails erasing text while leaving the reading path indeterminate, and readers are offered a space to un-focus from the communicative word.

beaulieu's 21st Century Silence exhibits a glut of silent noninformation that leads us to an even deeper degree of silence, bringing us closer to an experience of something (of nothing?) that exceeds our abilities to grasp or understand. Why is silence so appealing? In his recent book Surface Tension (2022), beaulieu writes: "Poems are the street signs, the signage, the advertising logos for the shops and corporations that are just beyond reach." This is a crucial point in his poetics and in his return to Cage: Silence is a little shop of nothing, exhibiting only the myriad things of a vacancy that we are unable to grasp. The text promotes an empty naught that we can intuit without understanding, a zerodegree reading experience in surplus of cognitive knowledge. That surplus is political to the extent that it criticizes implicitly the contemporary commercial, corporate, and literary use of language, where words so often equal lies. Silence embodies that critique wordlessly. In opposition to the loud hail of consumerism and instrumental logic, the book is a site for projecting an unknowable whatever that we call 'silence'. With this silence. beaulieu's Silence supplies us with a new kind of non-discursive protest literature. It's a noisy book.

Acknowledgements

Thanks to Gary Barwin, Gregory and Lisa Betts, Christian Bök, Kit Dobson, Kyle Flemmer, Helen Hajnoczky, Aubrey Hanson, Nasser Hussain and Kaley Kramer, and Simon Morris for their friendship, conversation, and inspiration. Thank you of course to Peter Jaeger for his afterword, and for years of conversation and silence. Joakim Norling's dedication and patience at Timglaset continues to be inspirational; without the hard work people like him the weirdness of contemporary poetic exploration would not flourish. Thank you, firstly and lastly, to Kristen and Maddie for keeping my eyes focused on the right things.

About the Author

Derek Beaulieu is the author / editor of twenty-six collections of poetry, prose, and criticism including *Surface Tension* from Canada's Coach House Books and *a, A Novel* from France's Jean Boîte Éditions. Beaulieu holds a PhD in Creative Writing from the UK's Roehampton University and has been recognized with numerous teaching awards for his contributions to university-level education. He is a recipient of the Queen Elizabeth II Platinum Jubilee medal in recognition of exceptional impact and service to the literary arts, and was named the only "Celebrated Alumni" in Literature and Creative Writing at the University of Calgary. Beaulieu is the Director of Literary Arts at Banff Centre for Arts and Creativity, dedicated to the mentorship and education of artists and cultural workers internationally. He can be found online at www.derekbeaulieu.ca.

Selected titles by the same author

Poetry

Surface Tension, 2022.

Lens Flare. Co-written with Rhys Farrell, 2021.

Aperture. 2019.

Counter / Weight. 2018.

Ascender / Descender. 2016.

Kern. 2014, 2023.

Please, No More Poetry: The Poetry of derek beaulieu. Edited by Kit Dobson, with an afterword by Lori Emerson, 2013.

Silence, 2010.

fractal economies, 2006.

with wax. 2003.

Fiction

a, A Novel. With an afterword by Gilda Williams, 2017.

How to Write. 2010.

Local Colour. 2008.

Flatland: a romance of many dimensions. With an afterword by Marjorie Perloff, 2006.

Criticism

The Unbearable Contact with Poets, 2015.

Seen of the Crime: Essays on Conceptual Writing. 2011.

Edited Collections

Nights on Prose Mountain: The Fiction of bpNichol. 2018. By bpNichol.

The Calgary Renaissance. Co-edited with rob mclennan, 2016.

Writing Surfaces: Selected Fiction of John Riddell. By John Riddell.

Co-edited with Lori Emerson, 2013.

RUSH: what fuckan theory; a study uv language. By bill bissett.

Co-edited with Gregory Betts, 2012.

TIMGLASET
T T
TTTTT
TTTT

Silence: Lectures and Writings by derek beaulieu Published by Timglaset Editions, Malmö, Sweden. www.timglaset.com

Printed by Livonia Print, Riga, Latvia, September 2023. First edition, 200 copies. ISBN 978-91-987257-9-7

© 2023 derek beaulieu All rights reserved

